

576144-2025 - Lepingu muutmine

Saksamaa – Turvateenused – Sicherungsleistung ESTW Abelitz Los 1 Str. 1570 Los 2 Str. 2931
OJ S 169/2025 04/09/2025
Lepingu muutmise teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)
E-posti aadress: eric.plaggemeier@deutschebahn.com

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Sicherungsleistung ESTW Abelitz Los 1 Str. 1570 Los 2 Str. 2931
Kirjeldus: ESTW Abelitz Sicherungsleistung für KTB
Menetluse tunnus: 2dabddc7-fbe6-4828-a250-14ae47bcaed6
Sisemine tunnus: 24FEI72550

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 79710000 Turvateenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Südbrookmerland Moordorf
Sihtnumber: 26624
Riik – jaotus (NUTS): Aurich (DE947)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Erklärung, ob und inwieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s): 1. Planungsgemeinschaft Bahn Südost 2. Ing.-Büro Claus 3. Sweco GmbH 4. PTB - Ingenieurbüro für Planung, Technologie und Bauüberwachung Magdeburg GmbH Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche /verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Erklärung, ob und inwieweit wir mit anderen Sicherungsunternehmen verbunden sind (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen geschäftsführenden Organen) oder eine wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur

Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden. Es ist zu beachten, dass zusätzlich zwingend eine Präqualifikation der Deutschen Bahn AG erforderlich sein kann, Für folgende Leistungen muss das für die Ausführung vorgesehene Unternehmen in einem Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG präqualifiziert sein. Eine dementsprechende Erklärung ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht. Angaben zu den Teilnahmebedingungen und zum Präqualifikationsverfahren sind den Bewerbungsbedingungen Ziff. 17 und Besonderen Vertragsbedingungen zu entnehmen: Warengruppe Sicherungsleistungen: - mit automatischen/mobilen Warnsystemen (mit Einstufung in die Verzeichnisse I bis III bezüglich der personellen und technischen Leistungsfähigkeit) Bekanntgabe der Errichtung und Anwendung des PQ-Verfahrens mit „Bekanntmachung eines Qualifizierungssystems–Sektoren“ im Amtsblatt der 2023/S 122-386832 vom 28.06.2023. Gültige PQ-Nachweise mit analoger Bezeichnung der vorstehenden Warengruppen aus vorangegangenen PQ-Verfahren werden ebenfalls anerkannt. Folgende Erklärungen sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden. Präqualifikation Verzeichnis II: Es ist durch den Bieter bei Angebotsabgabe die Leistungsfähigkeit (Mindestanforderungen für diese Vergabe entsprechen der Verzeichnis II) zu bestätigen. Mindestanforderungen: - Personelle Leistungsfähigkeit: mindestens 30 Personale, davon 15 Sicherungsposten, 15

Sicherungsaufsichten, 10 ATWS-Bediener, 3 Planer, - Technische Leistungsfähigkeit: 3 ATWS (mobiles Funkwarnsystem), 300 m feste Absperrung. Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo - Der Wert des Ergebnisses (Feld-ID: BT-720-Tender) wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lauter Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Sicherungsleistung ESTW Abelitz Los 2 Str. 2931

Kirjeldus: Sicherungsleistung ESTW Abelitz Los 2 Str. 2931

Sisemine tunnus: cb29133f-1eff-46dc-bb6b-6787ec318af9

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79710000 Turvateenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Südbrookmerland Moordorf

Sihtnumber: 26624

Riik – jaotus (NUTS): Aurich (DE947)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2024

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2026

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: #Besonders geeignet für:freelance#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.12. Hanke tingimused

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB InfraGO AG –

Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

6. Tulemused

Kõigi selle teate alusel sõlmitud lepingute maksumus: 1,00 EUR

6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0001

6.1.2. Teave edukate pakkujate kohta

Edukas pakkuja:

Ametlik nimi: HAN Rail GmbH

Pakkumus:

Pakkumuse tunnus: 2024994745 - Los: 2

Osa või osade rühma tunnus: LOT-0001

Allhanked: Ei ole veel teada

Teave lepingu kohta:

Lepingu tunnus: CON-0001 - HAN Rail GmbH

Eduka pakkuja valimise kuupäev: 22/08/2024

Lepingu sõlmimise kuupäev: 09/09/2024

7. Muudatus

7.1. Muudatus

Eelmise hankelepingu sõlmimise teate tunnus: 944c2413-88ca-430f-be08-a45b76dd8ef0-01

Muudetava lepingu tunnus: CON-0001 - HAN Rail GmbH

Muudatuse põhjus: Vajadus täiendavate ehitustööde, teenuste või asjade järele esialgselt töövõtjalt.

Kirjeldus: 2 - Aufgrund Behinderungen und Unterbrechungen, welche nicht vom Auftragnehmer verschuldet worden sind, ist der Ausfall von Nachtschichten in den vorgesehenen Nachtsperrrausen zur Erreichung des Projektziels notwendig geworden.

7.1.1. Muudatus

Muudatuste kirjeldus: 2 - Mehrkosten für den Ausfall von Nachtschichten

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Registreerimisnumber: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Postiaadress: Adam-Riese-Straße 11-13
Linn: Frankfurt Main
Sihtnumber: 60327
Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: FE.EI-N-E
E-posti aadress: eric.plaggemeier@deutschebahn.com
Telefon: +49 5112862356
Faks: +49 6926521083
Internetiaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes
Registreerimisnumber: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53113
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 22894990
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: HAN Rail GmbH
Registreerimisnumber: 3b26b67e-203b-48bf-a627-91c0765b89ea
Postiaadress: Hövelstr. 214
Linn: Essen
Sihtnumber: 45326
Riik – jaotus (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: bieterportal-alt@deutschebahn.com
Telefon: +49
Selle organisatsiooni rollid:
Pakkuja
Nende osade puhul edukas pakkuja: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 403f5de4-6e6c-443b-8363-9268b702b2ad - 01

Vormi liik: Lepingu muutmine

Teate liik: Lepingu muutmise teade

Teate alaliik: 39

Teate saatmise kuupäev: 03/09/2025 09:49:21 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 576144-2025

ELT S väljaande number: 169/2025

Avaldamise kuupäev: 04/09/2025